Cordless WasserKocher WK 288

petra® electric

(D) **Gebrauchsanweisung**

(GB) **Instructions for use**

(F) **Mode d'emploi**

(I) **Istruzioni per l'uso**

(E) **Instrucciones de uso**

(NL) **Gebruiksaanwijzing**

(D) Gebrauchsanweisung

petra® electric

Vor dem Benutzen
Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
– in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
– in landwirtschaftlichen Anwesen;
– von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
– in Frühstückspensionen.
Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten

Nennspannung:	230 V 50 Hz
Leistungsaufnahme:	1800 W
Schutzklasse:	I

Sicherheitshinweise
- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Den Wasserkocher nur mit dem dazugehörigen Sockel betreiben.
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät **nicht in Betrieb nehmen** bzw. sofort **Netzstecker ziehen,** wenn:
  - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist;
  - das Gerät undicht ist;
  - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.

  In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Den Wasserkocher nicht auf heiße Oberflächen wie z. B. Herdplatten o. Ä. oder in der Nähe der offenen Gasflamme abstellen, er könnte dabei anschmelzen.
- Das Gerät nicht auf wasserempfindliche Oberflächen abstellen. Wasserspritzer könnten diese beschädigen.
- Das Gerät nicht unter empfindlichen Möbeln betreiben, beim Kochen austretender Dampf könnte diese beschädigen.
- Den Wasserkocher niemals ohne Aufsicht betreiben.
- Das Gerät nicht ohne Wasser einschalten.
- Den Topf zum Füllen vom Sockel nehmen.
- Nur reines Wasser, keine Milch, Kaffee o. Ä. einfüllen.
- Wird das Gerät überfüllt oder mit nicht geschlossenem Deckel betrieben, kann kochendes Wasser herausspritzen.
- Das Gerät während des Betriebes nicht verrücken und nicht am Netzkabel ziehen.
- **Vorsicht,** das Gerät wird heiß. Verbrühungsgefahr durch austretenden Dampf. Den heißen Wasserkocher nur am Griff anfassen und zum Ausgießen Deckel nicht öffnen.
- Den Topf stets restlos leeren. Kein Restwasser längere Zeit im Gerät stehen lassen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine Gelegenheit erhalten, mit dem Gerät zu spielen.
- Der Netzstecker ist zu ziehen:
  - bei Störungen während des Betriebes,
  - vor jeder Reinigung und Pflege,
  - nach dem Gebrauch.
- Den Topf und den Sockel nicht in Wasser tauchen.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Verpackungsmaterial, wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch einen zentralen Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Inbetriebnahme
Vor Erstbenutzung den Topf innen gründlich reinigen. Dazu den Deckel durch Drücken auf die Taste oben im Griff öffnen.
Die nicht benötigte Länge der Anschlussleitung kann am Boden des Sockelteiles aufgewickelt werden. Die Leitung vom heißen Topf stets fern halten. Den Netzstecker an eine Schutzkontaktsteckdose anschließen.
Wasser höchstens bis zur Max-Markierung einfüllen. Sie befindet sich im Topf gegenüber der Ausgießöffnung. Den Deckel schließen. Nur so arbeitet die KochStoppAutomatic zuverlässig. Den Topf in beliebiger Stellung auf den Sockel setzen. Erst jetzt die Einschalttaste unter dem Griff nach unten drücken.
Die Einschalttaste rastet nur ein,

wenn der Topf auf dem Sockel steht.
Das Wasser vom ersten Kochvorgang nicht zur Lebensmittelzubereitung verwenden.

Abschaltautomatik
Kurze Zeit nachdem das Wasser kocht, schaltet die KochStopp-Automatic das Gerät ab. Ist der Topf nur mit wenig Wasser gefüllt, verlängert sich die Abschaltzeit.
Wird nur warmes Wasser gewünscht, kann der Heizvorgang jederzeit durch Betätigen der Einschalttaste abgebrochen werden. Das Abschalten erfolgt auch automatisch, wenn der Topf vom Sockel gehoben wird.
Funktionsbedingt kann aus den Ablauföffnungen unten am Griff etwas Kondenswasser auf den Rand des Sockels laufen. Dies ist technisch bedingt und beeinträchtigt die Sicherheit des Gerätes nicht.

Sicherheitssystem
Ein Thermostat schützt den Wasserkocher bei versehentlichem Betrieb ohne Wasser vor Überhitzung, indem er das Gerät abschaltet.
Vor dem Wassereinfüllen den Topf unbedingt abkühlen lassen.
Sollte bei unsachgemäßem Gebrauch der erste Thermostat versagen, so sorgt ein zusätzlicher Temperaturbegrenzer für einen zuverlässigen Schutz.

Reinigung und Pflege
Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen. Das Gerät nicht in Wasser tauchen, sondern mit einem feuchten Tuch, dem etwas Spülmittel beigegeben wird, abwischen und anschließend trockenreiben.
Keine scharfen und scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
Der Topf besteht aus nichtrostendem Edelstahl. Sollten sich dennoch Rostflecken zeigen, so sind dies nur auf der Oberfläche festhaftende Ablagerungen. Sie sollten sofort mit einem Edelstahl-Putzmittel entfernt werden.

Entkalken
Kalkablagerungen führen zu Energieverlusten und beeinträchtigen die Lebensdauer des Gerätes. Es schaltet vorzeitig ab, wenn die Kalkschicht zu stark ist. Sie ist dann nur noch sehr schwer zu entfernen. Entkalken Sie deshalb regelmäßig.
Wir empfehlen die Verwendung von **durgol® express**. Dieses ist hochwirksam und materialschonend.
Sie bekommen es dort, wo das Gerät gekauft wurde, im ausgewählten Fachhandel oder Sie bestellen direkt bei petra-electric.
Gerät vor der Entkalkung vom Netz trennen und abkühlen lassen. 1 bis 2 Tassen **durgol® express** einfüllen und Gerät stehen lassen, bis der Kalkbelag am Boden entfernt ist. Dann das Gerät bis über den Kalkrand an der Wandung mit kaltem Leitungswasser auffüllen und 15 Minuten stehen lassen. Anschließend ausgießen und gründlich mit kaltem Leitungswasser ausspülen.
Lösung während der Entkalkung nicht erhitzen.
Achtung, für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Entkalkungsvorschrift entstehen, besteht kein Garantieanspruch.

Ursachen für Störungen
- **Gerät schaltet vor dem Kochen ab**: Topfboden ist zu stark verkalkt oder es ist zu wenig Wasser eingefüllt.
- **Gerät schaltet nicht ab**: Deckel ist nicht geschlosssen.
- **Gerät läßt sich nicht einschalten:** Nach einem Betrieb ohne oder mit zu wenig Wasser ist das Gerät noch nicht ausreichend abgekühlt.

Sollte die Störung nicht behoben werden können, das Gerät zur Reparatur geben.

Garantie-Information
Für unsere Geräte übernehmen wir gegenüber dem Endkunden eine 24-monatige Haltbarkeitsgarantie. Sie beginnt mit dem Kauf des Gerätes durch den Endkunden und gilt im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.
Ansprüche aus dieser Garantie sind unter Vorlage des Kaufbelegs direkt gegenüber unserem zentralen Kundendienst geltend zu machen.
Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Entkalkungsanweisung sowie unterbliebene Pflege.
Der Endkunde besitzt zusätzlich zu den Ansprüchen aus dieser Garantie gesetzliche Ansprüche wegen Mängeln des Gerätes gegenüber seinem direkten Verkäufer/Händler, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.

CE Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2005/32/EG.

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar.
Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten.

petra® electric

Universal-Schnell-Entkalker durgol® express

durgol® express befreit alle Gegenstände im Haushalt schnell und einfach von Kalk. Seine Formel steht für eine effiziente und gleichzeitig material-schonende, lebensmittelsichere und umweltverträgliche Entkal-kung.

durgol® express ist im ausgewählten Fachhandel oder bei petra-electric in einer 500 ml-Flasche erhältlich.

GB Instructions for use

petra® electric

Before using
Read these instructions carefully. They contain important notes for the use, safety and maintenance of the appliance. Keep them in a safe place and transfer them to a possible succeeding user. Only use the appliance for the purpose mentioned in these instructions.
This appliance is intended for domestic use and similar applications, such as:
- in staff kitchens in shops, offices and other commercial establishments;
- in agricultural establishments;
- by guests in hotels, motels and other accommodation facilities;
- in bed-and-breakfast facilities.

The appliance is not intended for purely commercial use.
When using pay particular attention to the following safety advice.

Technical Data

Rated voltage:	230 V 50 Hz
Power consumption:	1800 watts
Protection class:	I

Safety advice
- Connect the appliance only to a shockproof socket that has been installed according to regulations. The supply line and power plug must be dry.
- Do not pull the connection cord over sharp edges or jam it, do not allow it to hang down and protect it from heat and oil.
- Only use the kettle with the corresponding base.
- Do not pull the plug by the cord or touch it with wet hands.
- If the following happens **do not use** the kettle respectively **unplug** it immediately:
  - the kettle or cord is damaged;
  - the appliance leaks;
  - any defect after a plunge or something similar is suspected.

  In these cases have the appliance repaired.
- Do not place the kettle onto hot surfaces, e. g. hot plate etc. or near gas flames, it may melt.
- Make sure that the appliance is filled up to the water level as boiling water overflowing from the kettle might damage surfaces.
- The device must not be used under sensitive furniture since vapours are emitted when it becomes warm which may damage such furniture.
- Do not operate the appliance unattended.
- Do not use the appliance without water.
- For filling the kettle remove it from the base.
- Only fill the kettle with pure water, not with milk, coffee etc.
- If the appliance is overfilled or used with open lid, the boiling water may splash.
- During use do not move the appliance and do not pull the cord.
- **Caution:** The appliance will become hot during use. Scalding danger due to escaping steam! Only touch the hot kettle by the handle and do not open the lid when pouring out.
- Always empty the kettle completely and do not leave remaining water in the kettle for a long time.
- This appliance is not meant to be used by persons (including children) with reduced physical, sensorial or mental capacities or in absence of the necessary experience and/or knowledge - unless they are supervised by a person responsible for their safety and from whom they get instructions on how to use the appliance.
- Keep out of reach from children.
- Unplug in the following cases:
  - faults during use
  - before cleaning and maintenance
  - after use
- Do not immerse the kettle or base in water.
- In case of misuse, wrong handling or incorrect repair no liability will be taken for possible damages. Claims under guarantee are also excluded in such cases.
- Packaging material such as plastic bags keep out of reach of children.
- In case the cord of this appliance is damaged, it has to be replaced by an authorised service agent of the manufacturer or a person having similar qualifications. Substantial dangers for the user can appear from inappropriate repairs.

Putting into operation
Before first use clean the inside of the kettle carefully. In order to do so, open the lid by pressing the button on the upper part of the handle.
The length of the cord which is not required can be rolled up at the bottom of the base. Never allow the cord to come in contact with the hot kettle.
Put the plug into an earthed socket.
Fill the water up to the maximum marking. It is situated in the kettle opposite the spout. Close the lid. Only this way the automatic boil stop works correctly.
Put the kettle on the base in any position you like. Only now press the button below the handle downwards.
The button engages only if the kettle is not on the base.
Do not use the water of the first boilling process for preparation of food.

Automatic boil stop
Shortly after the water has started boiling the automatic boil stop switches off the appliance.
If there is only little water in the kettle the boiling period until boil stop will be extended.
If only warm water is desired, the heating process can be stopped at any time by pressing the button. The automatic boil stop also works when the kettle is lifted from the base.
From the outlets at the bottom of the handle some condensation water may drop on border of the socket. This is normal and nothing to worry about.

Safety system
When by mistake switching on the water kettle without water, a thermostat protects the appliance from overheating by switching it off.
Before refilling with water it is essential to wait until the kettle has cooled down.
If by chance the boil-dry cut-out fails to work an additional thermal fuse will cut off power to the unit.
Cleaning and maintenance
Pull the plug and cool the appliance. Do not immerse the appliance in water, but wipe with a damp cloth to which a dish-washing agent has been added and then wipe dry.
Do not use sharp and abrasive cleaning agents.
The pan is made from rustresistant stainless steel. If rust spots are seen regardless, these are initially only deposits adhering to the surface. They should be removed immediately with stainless steel cleaner.

Descaling
Calcium deposits result in energy losses and reduce the service life of the appliance. It switches off early, if the calcium coating is too thick. It is then difficult to remove. Decalcify the pot routinely.
We recommend using **durgol® express**. It is very effective and gentle to materials.
You may obtain it where you bought the appliance; directly from a select dealer or you can order it directly from petra-electric.

Disconnect the appliance from the socket and let cool prior to decalcification. Fill in 1 to 2 cups of **durgol® express** and let the appliance stand until the calcium coating is removed from the bottom. Then fill the appliance with cold water past the calcium edge and let stand for 15 minutes. Then pour it out and thoroughly rinse with cold water.
Do not heat the solution during decalcification.
Caution, warranty compensation does not exist for damages that occur due to non-compliance.

Causes for failures
- **Appliance switches off before the water is boiling:** The built up lime scale at the bottom of the kettle is too thick or there is too less water.
- **The appliance does not switch off:** Lid is not closed.
- **Appliance cannot be switched on:** After having used the appliance without or too little water the appliance has not yet cooled down sufficiently.

If the failure cannot be removed let the appliance have repaired.

For UK use only
- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cu immediately dispose of it.
  Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:
  Warning - This appliance must be earthed
  Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:
  green / yellow: Earth
  blue: Neutral
  brown: Live
  As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - the wire which is coloured green and yellow must be connected to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol ⏚, or coloured green or green and yellow,
  - the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black,
  - the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 13 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved.
  If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 15 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board. If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.

CE The appliance complies with the European directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 2005/32/EC.

At the end of its lifetime this product must not be disposed of through the normal domestic waste, but it should be handed to an assembly point for the recycling of electrical and electronical appliances. You can inquire about details at the local administration.

Subject to technical changes.

Universal fast decalcifier durgol® express

durgol® express is a fast decalcifier which frees all household items of lime quickly and simply. Its formula guarantees efficient yet gentle, food-safe and environmentally-friendly decalcification.

durgol® express ist available at selected specialized retailers and from petra-electric in a bottle of 500 ml.

F Mode d'emploi

petra® electric

Avant l'utilisation
Lire attentivement le mode d'emploi. Il comprend des informations importantes pour l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil.
Veuillez le conserver soigneusement et, le cas échéant, le donner à des utilisateurs qui s'en serviront ultérieurement.
L'appareil ne doit être utilisé que dans le but prévu, conformément au mode d'emploi.
Cet appareil est destiné à des utilisations domestiques et comparables comme par exemple:
- dans les cuisines pour les collaborateurs dans les commerces, les bureaux et d'autres domaines professionnels;
- dans les domaines agricoles;
- par les clients des hôtels, motels et autres services résidentiels;
- dans les gîtes avec petit déjeuner.

L'appareil n'est pas destiné à un usage purement commercial.
Tenir compte des recommandations de sécurité lors de son utilisation.

Spécifications techniques
Tension nominale: 230 V 50 Hz
Puissance absorbée: 1800 W
Classe de protection: I

Recommandations de sécurité
- L'appareil ne doit être raccordé qu'à une prise de courant de sécurité. Câble d'alimentation et prise doivent être secs
- Ne pas faire passer le câble de raccordement sur des arêtes vives ou le coincer, ne pas le laisser pendre et le protéger contre la chaleur et l'huile.
- Ne pas utiliser la bouilloire sans son socle.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le câble ou avec des mains mouillées.
- **Ne pas mettre** l'appareil **en marche** ou le **débrancher** immédiatement lorsque:
  - l'appareil ou le cordon d'alimentation sont endommagés;
  - l'appareil n'est pas étanche;
  - vous avez des doutes sur sa capacité à fonctionner après une chute par ex.

  Dans ces cas-là, donner l'appareil à réparer.
- Ne pas poser la bouilloire sur des surfaces très chaudes telles que les plaques de cuisson par ex. ni à proximité d'une flamme, il pourrait fondre.
- Ne pas poser l'appareil sur des surfaces sensibles à l'eau. Les éclaboussures d'eau pourraient les endommager.
- Ne pas utiliser l'appareil sous des meubles sensibles, car la vapeur qui émane de l'appareil pourrait les détériorer.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans surveillance.
- Ne pas mettre l'appareil en marche sans eau à l'intérieur.
- Oter le pot de son socle pour le remplir.
- Ne le remplir que d'eau, pas de lait, de café ou autre liquide.
- Lorsque l'appareil est trop plein ou fonctionne sans couvercle, de l'eau bouillante peut gicler à l'extérieur.
- Ne pas déplacer l'appareil et ne pas tirer sur son câble pendant qu'il fonctionne.
- **Attention,** l'appareil chauffe. Danger de brûlure en raison de la vapeur s'en échappant. Ne saisir la bouilloire brûlante que par sa poignée et ne pas ouvrir le couvercle pour verser l'eau.
- Toujours bien vider le pot. Ne pas laisser un reste d'eau de manière prolongée dans l'appareil.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (inclus les enfants) ayant des facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à défaut un manque d'expérience et/ou de connaissance - sauf s'ils sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou s'ils recoivent de celle-ci des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil.
- Bien veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.
- Débrancher l'appareil:
  - lorsqu'il y a dérangement pendant le fonctionnement,
  - avant tout nettoyage et tout entretien,
  - lorsque l'on ne s'en sert plus.
- Ne pas plonger le pot ni le socle dans l'eau.
- Nous ne répondons d'aucun éventuel dommage résultant d'un usage non approprié, d' un maniement incorrect ou d'une réparation non faite dans les règles de l'art. Toute garantie est également exclue dans de tels cas.
- Les emballages tels que les poches en plastique ne doivent pas être mis entre les mains d'enfants.
- Dans le cas où le cordon de cet appareil est endommagé, seuls le service après-vente du fournisseur ou une personne compétente sont à même de le changer. Des réparations impropres peuvent causer de graves dangers pour l'utilisateur.

Mise en marche
Bien nettoyer l'intérieur de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Pour ce faire ouvrir le couvercle en appuyant sur la touche sur la poignée.
La partie de câble de raccordement non nécessaire peut être enroulée sur le fond du socle. Toyours garder le câble éloigné du pot brûlant.
Brancher la fiche de contact sur une prise de courant de sécurité.
Ne verser l'eau-que jusqu'au marquage maximum qui ce trouve dans le pot en face de l'ouverture de versement. Fermer le couvercle.

C'est seulement ainsi que le système d'arrêt automatique fonctionne avec fiabilité.
Poser le pot sur le socle, n'appuyer que maintenant sur l`interrupteur sous la poigneée en bas.
L'interrupteur ne s'enclenche que lorsque le pot est posé sur le socle.
Ne pas utiliser la première eau bouillie pour préparer des aliments.

Arrêt automatique
Peu de temps après que l'eau bouille, l'arrêt automatique met l'appareil hors circuit. S'il n'y a que peu d'eau dans le pot, le temps de coupure est plus long.
La mise hors circuit s'effectue automatiquement lorsque l'on enlève le pot de sur le socle. Si l'eau chaude doit de nouveau bouillir au bout d'un certain temps, l'appareil peut être remis en marche.
Il est possible qu'un peu d'eau de condensation coule sur le bord du socle au-dessous de la poignée. Ceci a des raisons techniques et vous n'avez aucune raison de vous inquiéter.

Système de sécurité
Un thermostat protège la bouilloire contre une surchauffe en arrêtant l'appareil automatiquement lorsqu'elle a été mise en marche par inadvertance alors qu'il n'y a pas d'eau à l'intérieur. L'interrupteur est mis automatiquement sur - 0 -.
Laisser impérativement le pot se refroidir avant de verser de l'eau.
Si, lors d'un maniement non conforme, le premier thermostat ne devait pas fonctionner, un limiteur de température supplémentaire se charge d'une protection fiable.

Nettoyage et soins
Débrancher l'appareil et laisser refroidir. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau, et nettoyer avec un chiffon humide et du détergent; essuyer et frotter pour sécher.
Ne pas utiliser de détergents agressifs.
Le pot est fabriqué en acier inoxydable. Cependant si des taches de rouille devaient se présenter, elles ne seront que sur la couche superficielle. Les éliminer immédiatement avec un produit de nettoyage pour l'acier fin.

Détartrage
Des dépôts de calcaire entraînent des pertes énergétiques et portent atteinte à la durée de vie de l'appareil. L'arrêt se fait précocement, si la couche de calcaire est trop épaisse. Elle devient alors plus difficile à éliminer. Par conséquent, il est nécessaire de détartrer régulièrement.
Nous recommandons l'utilisation de **durgol® express**. Il s'agit d'un produit efficace et embellissant.
Vous pourrez vous le procurer la où l'appareil a été acheté, dans le commerce spécialisé ou le commander directement chez petra-electric.
Débrancher l'appareil et le faire refroidir avant le détartrage. Remplir avec 1 à 2 tasses de **durgol® express** et laisser l'appareil, jusqu'à ce que la couche calcaire soit éliminée. Ensuite, remplir l'appareil jusqu'au bord du calcaire au niveau de la paroi, avec de l'eau de robinet froide et laisser pauser. Ensuite remplir et rincer soigneusement avec de l'eau de robinet froide.
Ne pas chauffer la solution pendant le détartrage.

Attention, pour les dommages découlant du non-respect de la disposition de détartrage, aucune garantie n'est valable.

Causes de dérangements
- **L'appareil s'arrête avant l'ébullition.** Il y a trop de dépots calcaires au fond du pot ou il n'y a pas assez d'eau.
- **L'appareil ne s'arrête pas.** Le couvercle n'est pas fermé.
- **L'appareil ne se met pas en marche.** Après un usage sans eau ou avec trop peu d'eau l'appareil n'est pas assez refroidi.

Si une réparation du dérangement n'est pas possible faites réparer l'appareil.

Cet appareil est conforme aux directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2005/32/CE.

Quand il n'est plus utilisable (fin de vie), vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais le remettre au point de recyclage des appareils électriques et électroniques le plus proche (ou déchetterie). Si vous avez besoin de détails supplémentaires, vous pouvez également vous adresser à la mairie de votre commune.
Sous réserve de modifications techniques.

Détartrant instantané universel durgol® express

durgol® l'express détartre rapidement et de manière aisée tous les objets dans la maison. Sa formule est synonyme d'un détartrage efficace et en même temps hygiénique, écologique et protégeant les matériaux.

durgol® l'express est vendu en bouteilles de 500 ml dans des commerces spécialisés sélectionnés et par petra-electric.

(I) Istruzioni per l'uso

petra® electric

Prima dell'uso
Leggere attentamente le istruzioni perchè contengono informazioni importanti per l'uso, la sicurezza e manutenzione dell'apparecchio.
Conservare dette istruzioni accuratamente e eventualmente passarle ad altri utenti.
L'apparecchio deve venire usato solo per funzioni previste da queste istruzioni.
L'apparecchio è indicato per l'uso domestico e per ambiti simili di impiego, come ad esempio:
- nelle cucine per dipendenti di negozi, uffici e di altri esercizi professionali;
- nelle tenute agricole;
- per i clienti di hotel, motel e di altre strutture abitative;
- nelle pensioni bed & breakfast.

La macchina non è adatta per l'uso puramente professionale.
Osservare per l'uso le avvertenze di sicurezza.

Prima dell'uso

Tensione nominale:	230 V 50 Hz
Potenza assorbita:	1800 W
Grado di assorbimento:	I

Avvertenze di sicurezza
- Collegare l'apparecchio solamente ad una presa con rete di terra installata secondo le normative di riferimento. Il cavo di alimentazione e la spina devono essere asciutti.
- Non tirare nè incastrare il cavo elettrico in spigoli taglienti, non lasciarlo penzolare e proteggerlo da calore e olio.
- Usare il bollitore solo con il suo basamento.
- Non staccare la spina dalla presa di corrente tirando il cavo nè usare mani bagnate.
- **Non usare** l'apparecchio o **staccare** subito **la spina dalla presa di corrente** in caso che:
  - l'apparecchio o il cavo elettrico siano difettosi
  - l'apparecchio perda acqua o sia poroso
  - dopo una caduta o qualcosa del genere e si sospetti che abbia ricevuto dei danni.

  In questi casi portare l'apparecchio a far riparare.
- Non appoggiare il bollitore su piani caldi come per esempio piastre elettriche o in vicinanza di fiamme scoperte perchè questo potrebbe fondersi.
- Non appoggiare l'apparecchio su superfici sensibili all'acqua poichè gli spruzzi potrebbero rovinarle.
- Non far funzionare l'apparecchio sotto mobili particolarmente delicati, in quanto il vapore che fuoriesce durante la cottura potrebbe danneggiarli.
- Usare l'apparecchio sempre sotto sorveglianza.
- Non accendere l'apparecchio senza acqua.
- Per riempire il contenitore toglierlo sempre dal basamento.
- Riempire solo con acqua, non latte nè caffè o altro.
- In caso il bollitore venisse riempito troppo o usato con il coperchio non chiuso, può spruzzare acqua bollente dal contenitore.
- Non spostare l'apparecchio mentre è in azione e neppure tirarlo per il cavo.
- **Attenzione**.
  L'apparecchio diventa molto caldo. Pericolo di scottarsi con il vapore uscente. Prendere il bollitore caldo solo per il manico, per versare l'acqua non aprire il coperchio.
- Vuotare completamente il contenitore, non lasciare dentro acqua rimanente per lungo tempo.
- Il dispositivo non è destinato all'utilizzo da parte di persone (compresi bambini) dalle ridotte capacità motorie, sensoriali o psichiche o prive della necessaria esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da queste istruzioni circa l'utilizzo del dispositivo stesso.
- Prestate la massima attenzione affinchè i bambini non abbiano la possibilità di giocare col dispositivo.
- Staccare la spina dalla presa di corrente
  - in caso di inconvenienti durante l'uso
  - prima di ogni pulizia e manutenzione
  - sempre dopo l'uso.
- Non immergere nè il contenitore nè la base nell'acqua.
- Se l'apparecchio viene usato a scopi non originalmente intenzionati, in modo sbagliato o riparato da personale non autorizzato, non si assumono responsabilità per danni che ne potrebbero derivare e sono pure esenti da prestazioni di garanzia.
- Il materiale di imballaggio, come p. e. sacchetto di plastica, non deve mai cadere in mani di bambini.
- Se il cavo di alimentazione-corrente di questo apparecchio fosse danneggiato, deve venire sostituito dal servizio-assistenza della ditta fabbricante o da una persona analogamente qualificata. Riparazioni inappropriate possono portare notevoli pericoli all'utente.

Messa in funzione
Prima del primo uso, pulire accuratamente il bollitore internamente. Aprire il coperchio premendo sul tasto nel manico.
La lunghezza del cavo elettrico che non occorre, può restare avvolta intorno alla parte del basamento.
Tenere lontano il cavo elettrico dal contenitore caldo.
Inserire la spina in una presa di corrente di sicurezza.
Riempire di acqua fino al massimo del contrassegno che si trova nel contenitore, di fronte al beccuccio di versamento.
Chiudere il coperchio.
Solo in questo modo il dispositivo di arresto automatico di ebollizione

funziona perfettamente.
Appoggiare ora il contenitore su qualsiasi punto del basamento.
Solo ora premere verso il basso il tasto di accensione posizionato sotto il manico.
L'interruttore si incastra solo se il contenitore si trova sul basamento.
Non usare a scopi commestibili l'acqua del primo ciclo di bollitura.

Arresto automatico
Poco tempo dopo che l'acqua bolle, l'arresto automatico di ebollizione spegne il bollitore.
In caso nel contenitore ci fosse poca acqua, il tempo di arresto si prolunga.
In caso si volesse solo acqua calda, azionando l'interruttore, si può spegnere l'apparecchio in qualsiasi momento.
Togliendo il contenitore dal basamento, l'apparecchio si spegne pure automaticamente.
Durante il funzionamento può succedere che, dalle aperture sotto il manico, goccioli dell'acqua condensata, questo è tecnicamente normale, non bisogna preoccuparsi.

Sistema di sicurezza
Un termostato protegge il bollitore, in caso venisse usato senza acqua o da un surriscaldamento, interrompendo il ciclo di riscaldamento.
Prima di riempire nuovamente di acqua il contenitore lasciarlo assolutamente raffreddare.
Se per uso sbagliato questo termostato non funzionasse, un ulteriore dispositivo incorporato di limite temperatura provvede ad una sicura protezione.

Pulizia e cura
Staccare la spina e lasciare raffreddare l'apparecchio. Non immergere l'apparecchio in acqua, ma detergerlo con un panno umido su cui sia stata versata una piccola quantità di detersivo e quindi asciugare.
Non utilizzare detergenti ruvidi o schiumogeni.
Il contenitore è in acciaio inossidabile. Qualora si manifestino comunque delle macchie di ruggine, si tratta unicamente di accumuli superficiali. Questi vanno eliminati immediatamente con un detergente specifico per acciaio.

Decalcificazione
Eventuali accumuli di calcare portano a perdite di energia e pregiudicano la durata dell'apparecchio. Se lo strato di calcare è troppo spesso, l'apparecchio si spegne precocemente. Tale strato è inoltre piuttosto difficile da eliminare. Occorre quindi provvedere regolarmente alla decalcificazione.
Si suggerisce l'utilizzo di **durgol® express**. Tale prodotto è altamente efficace e delicato con i materiali.
È disponibile presso il negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio, presso rivendite specializzate selezionate, oppure ordinabile direttamente da petra-electric.
Prima della decalcificazione, staccare il dispositivo dalla corrente e lasciarlo raffreddare. Versare 1 o 2 tazze di **durgol® express** e lasciar riposare l'apparecchio fino a quando lo strato di calcare si stacca dal fondo. Quindi, riempire l'apparecchio con acqua corrente fredda fino a superare il bordo del calcare sulla parete e lasciar riposare per 15 minuti. Infine, vuotare completamente e detergere a fondo con acqua corrente fredda.
Non riscaldare la soluzione durante la decalcificazione.
Attenzione, per eventuali danni riconducibili al mancato rispetto delle istruzioni di decalcificazione, ogni garanzia viene a decadere.

Cause di disturbi
- **L'apparecchio si spegne prima che l'acqua bolla.** L'apparecchio presenta depositi calcari o la quantità di acqua non è sufficiente.
- **L'apparecchio non si spegne.** Il coperchio non è chiuso.
- **L'apparecchio non si accende.** L'apparecchio usato prima senza acqua o con poca acqua, non è raffreddato del tutto.

In caso questi disturbi non potessero venire eliminati, portare l'apparecchio a far riparare.

L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2006/95/CE, 2004/108/CE e 2005/32/CE.

Questo prodotto, quando non è più usabile, non deve venire gettato nei rifiuti casalinghi ma portato in un punto di raccolta di riciclaggio per apparecchi elettrici e elettronici. Informazioni dettagliate si possono ottenere presso le relative amministrazioni comunali.

Salvo cambiamenti tecnici.

Decalcificante rapido durgol® express

durgol® express elimina rapidamente e facilmente il calcare da tutti i casalinghi. La sua formula garantisce una decalcificazione efficace, delicata con i materiali, sicura per gli alimenti e compatibile con l'ambiente.

durgol® express di petra-electric, disponibile in confezione da 500 ml.

E Instrucciones de uso

petra® electric

Antes de su uso
Lea detenidamente las instrucciones. Contienen importantes consejos para su utilización, seguridad y mantenimiento.
Manténgalas en lugar seguro para poder transferirlas a un posible usuario posterior. Utilice solamente el aparato para fines indicados en estas instrucciones.
Este aparato se ha concebido para el uso doméstico y aplicaciones similares como por ejemplo:
- en cocinas para empleados en almacenes, oficinas y otros establecimientos comerciales;
- en establecimientos agrícolas;
- por clientes en hoteles, moteles y otras residencias;
- en casas de huéspedes con desayuno.

El aparato no se ha concebido para utilizarlo sólo para fines industriales.
Preste especial atención a las indicaciones sobre seguridad.

Datos técnicos

Tensión de red:	230 V 50 Hz
Potencia absorbida:	1800 W
Clase de protección:	I

Consejos de Seguridad
- El aparato sólo puede conectarse a una toma eléctrica instalada de forma reglamentaria. Tanto el cable como el enchufe deberán estar secos.
- No pasar el cable de red por encima del aparato, ni colocar sobre él objetos cortantes o pesados, ni tirar del cable, protegerlo del calor y aceite.
- Usar el hervidor solamente con la correspondiente base.
- No desenchufar estirando del cable ni con las manos húmedas.
- **No use** el aparato o **desenchúfelo** inmediatamente en los siguientes casos:
  - el hervidor o el cable están dañados.
  - el aparato tiene filtraciones.
  - si observa alguna irregularidad o defecto después de una caida.

  En estos casos tiene que reparar el aparato.
- No coloque el hervidor en superficies calientes, p. e. placas calientes, etc. o cerca de llamas, esto podría derretirlo.
- No coloque el aparato en superficies sensibles al agua. Las salpicaduras de agua podrían deteriorarlas.
- No hacer funcionar el aparato debajo de muebles sensibles. El vapor que sale al cocer podría dañarlos.
- Durante su funcionamiento, nunca dejar el aparato desatendido.
- No use el aparato sin agua.
- Para llenarlo coja el aparato desde la base.
- Llenar el hervidor solamente con agua pura, ni con leche, café, etc.
- Si el aparato está rebosando o es usado con la tapa abierta, el agua hervida podría salpicar.
- Durante su uso no traslade el aparato y no tire del cable.
- **Precaución:** El aparato se calentará durante su uso. Peligro de escaldamiento debido al escape de vapor. Coja solamente el hervidor por el asa y no abrir la tapa cuando esté virtiendo el agua.
- Siempre vaciar el hervidor completamente y no dejar el agua sobrante en el hervidor por mucho tiempo.
- Este equipo no está destinado a ser usado por personas (incluso infantes) con facultades físicas, sensoriales o intelectuales limitadas o con falta de experiencia o conocimiento para usarlo, a menos que exista una persona responsable que supervise su seguridad o de la cual se reciban las instrucciones.
- Asegúrese de que los niños no reciban ninguna oportunidad de jugar con el aparato.
- Desenchufar en los siguientes casos:
  - Fallos durante su uso.
  - Antes de la limpieza y mantenimiento.
  - Después de su uso.
- No sumergir el hervidor o la base en agua.
- En caso de mal uso, manipulación indebida o reparación incorrecta no nos responsabilizamos de posibles daños.
  Las reclamaciones bajo garantía también están excluidas en dichos casos.
- El material de embalaje como bolsas de plástico se deben mantener fuera del alcance de los niños.
- Si el cable de conexión del aparato se estropea, tiene que ser sustituido por el servicio técnico oficial o un servicio técnico cualificado, para evitar posibles accidentes por parte del usuario.

Puesta en Funcionamiento
Limpiar bien el recipiente antes del primer uso. Tal como sigue: abrir la tapa presionando el botón en la parte spuperior del asidero.
La extensión del cable que no se necesite se puede enrollar en el fondo de la base. Nunca permita que el cable entre en contacto con el hervidor caliente. Conectar el enchufe a una toma con conexión de tierra.
Llene el hervidor con agua solamente hasta la marca “max”. La marca se encuentra frente al vertedor de agua. Cerrar la tapa.
Si no el sistema de paro automático no funcionará correctamente.
Colocar el hervidor sobre la base en la posición que desee. Presionar el conectador abajo del asidero hacia abajo.
El botón solamente se ajusta si el hervidor no está en la base.
No usar el agua del primer proceso de ebullición para la preparación de comida.

Parada automática de ebullición
Poco después de que el agua haya empezado a hervir el interruptor de parada automática de ebullición del aparato y la lámpara de control se desconectaran.
Si hay solamente un poco de agua en el hervidor el periodo de ebullición hasta la parada automática se prolongará.
Si solo se quiere agua tibia el proceso de calentamiento se puede parar en cualquier momento presionando el botón.
El paro automático de ebullición también se conecta cuando el hervidor es extraído de la base.
Desde las salidas del fondo del asa alguna condensación de agua podría caer en el enchufe. Esto es normal y no es motivo de preocupación.

Sistema de Seguridad
Un termostato protege el aparato de una sobrecarga en caso de su empleo sin agua, apagandolo.
Antes de rellenar de nuevo con agua espere a que el hervidor se haya enfriado.
Si por cualquier motivo el termostato falla un fusible térmico adicional interrumpirá la alimentación de corriente en el aparato.

Limpieza y cuidado
Desconecte la clavija y deje enfriar el aparato. No sumerja el aparato en el agua, sino que debe limpiarlo con un paño húmedo con algo de detergente; limpie y seque.
No use ningún instrumento afilado o abrasivo.
El aparato es de acero fino inoxidable. Si aún así aparecen manchas de oxidación, éstas son sólo residuos superficiales. Estas deben removerse inmediatamente con un detergente para acero inoxidable.

Descalcificación
Los depósitos calcáreos conducen a pérdidas de energía y reducen la vida útil del aparato. El aparato se apaga de manera prematura cuando la capa de cal está demasiado gruesa. En este caso es muy difícil eliminarla. Por esto debe descalcificarse regularmente.
Recomendamos el uso de **durgol® express**. Este es altamente efectivo y delicado con el material del aparato.
Lo puede conseguir, donde compró el aparato, en los comercios especializados seleccionados o bien adquirirlo directamente con petra-electric.
Para descalcificar el aparato, desconéctelo y déjelo enfriar. Llene el aparato con una o dos tasas de **durgol® express** y déjelo el tiempo suficiente para remover la cal. Luego de aparato con los bordes y paredes con cal se llena con agua corriente fría y se deja así por quince minutos. Después, vacíelo y enjuague completamente con agua corriente fría. No caliente la solución durante la calcificación.
Atención, para los daños que resulten de ignorar las instrucciones de descalcificación, no existe reclamación bajo garantía.

Causas do no funcionamiento
- **El aparato se apaga antes de que hierva el agua.**
  Se ha depositado demasiada cal en el fondo del aparato o hay demasiado poca agua.
- **El aparato no se apaga.**
  La tapa no se encuentra cerrada.
- **El aparato no se puede conectar.**
  Después de haberlo utilizado, sin o con poca agua, no se ha enfriado lo suficiente.

En caso de que no puede remediar el fallo lleve el eléctro domestico a un servicio técnico.

Este aparato cumple con las directivas de la UE 2006/95/CE, 2004/108/CE y 2005/32/CE.

Este producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos normales al final de su vida útil, sino que debe entregarse en un centro de recolección para el reciclaje de aparatos eléctrico y electrónicos. Para obtener más detalles al respecto consulte en su administración comunal.

Sujeto a cambios técnicos.

Rápido descalcificador universal durgol® express

durgol® express libera rápidamente de cal a todos los artículos domésticos. Su fórmula es eficiente y al mismo tiemo protege a los materiales, es segura con los alimentos y protege al medio ambiente.

durgol® express con petra-electric está disponible en botella de 500 ml.

NL Gebruiksaanwijzing

petra electric

Voor gebruik
Lees de gebruiksaanwijzing goed door. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor het gebruik, de veiligheid en het onderhoud van het apparaat.
Bewaar deze handleiding op een goede plaats, en geef deze door aan eventuele nieuwe gebruikers.
Gebruik dit apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bestemd is, overeenkomstig de gebruiksaanwijzing.
Dit toestel is bedoeld om gebruikt te worden in het huishouden of gelijkaardige toepassingen, zoals bijvoorbeeld:
- in de keuken voor medewerkers in winkels, kantoren en andere werkplaatsen;
- in landbouwbedrijven;
- door klanten in hotels, motels en andere accommodatiemogelijkheden;
- in pensions met ontbijt.

Het toestel is niet bedoeld voor louter industrieel gebruik.
Neem bij gebruik de veiligheidsvoorschriften in acht.

Technische gegevens
Nominale spanning: 230 V 50 Hz
Opgenomen vermogen: 1800 W
Beschermingsklasse: I

Veiligheidsvoorschriften
- Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op een reglementair geïnstalleerde veiligheidswandcontactdoos. Voedingskabel en stekker moeten droog zijn.
- Trek het snoer niet over scherpe randen en zorg dat het niet klem komt te zitten. Laat het niet van het werkoppervlak hangen en bescherm het tegen hitte en olie.
- Gebruik de waterketel uitsluitend in combinatie met het meegeleverde onderstel.
- Haal de stekker nooit uit het stopcontact door aan het snoer te trekken of wanneer u natte handen heeft.
- **Gebruik** het apparaat **niet**, en **haal de stekker** onmiddellijk **uit het stopcontact**, wanneer:
  - Het apparaat of het snoer beschadigd is;
  - het apparaat lekt;
  - u denkt dat het apparaat beschadigd kan zijn na een val of iets dergelijks.

  Breng het apparaat in deze gevallen weg ter reparatie.
- Zet de waterketel niet op hete oppervlakken zoals bijvoorbeeld kookplaten, en zet het niet in de buurt van een open gasvlam: het apparaat kan dan smelten.
- Plaats het apparaat niet op oppervlakken die niet bestand zijn tegen water. Waterdruppels zouden deze kunnen beschadigen.
- Het apparaat niet gebruiken onder gevoelige meubelen. Deze zouden kunnen worden beschadigd door de stoom die vrijkomt bij het koken.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter, wanneer het in gebruik is.
- Schakel het apparaat niet in, wanneer er geen water in zit.
- Haal de kan van het onderstel af, als u deze wilt vullen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het koken van water, niet voor melk, koffie etc.
- Wanneer het apparaat te vol is, of gebruikt wordt terwijl het deksel niet gesloten is, kan er kokend water uit spatten.
- Verplaats het apparaat niet, wanneer het is ingeschakeld, en trek niet aan het snoer.
- **Pas op**, het apparaat wordt warm. Vrijkomende stoom kan brandwonden veroorzaken. Pak de hete waterketel alleen vast aan de handgreep en open het deksel niet wanneer u het water eruit giet.
- Giet de kan steeds helemaal leeg. Laat restjes water nooit gedurende langere tijd in de kan staan.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte fysische, sensorische of geestige mogelijkheden, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij een persoon, die voor hun veiligheid verantwoordelijk is, toeziet of duidelijke instructies heeft gegeven, hoe het apparaat benut moet worden.
- Pas op, dat kinderen geen kans krijgen met het apparaat te spelen.
- Haal de stekker uit het stopcontact:
  - bij storingen die zich voordoen tijdens gebruik van het apparaat;
  - voor elke reinigings- en onderhoudsbeurt;
  - na gebruik.
- Dompel de kan en het onderstel niet onder in water.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade, die ontstaan is door oneigenlijk of verkeerd gebruik, of ondeskundige reparaties. In deze gevallen vervalt tevens de garantie.
- Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken, uit de buurt van kinderen.
- Wanneer het snoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het door een gekwalificeerde servicemonteur vervangen worden. Door ondeskundige reparaties kunnen grote gevaren ontstaan voor de gebruiker.

Ingebruikname
Maak de binnenkant van de kon grondig schoon, voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. Druk op het deksel door op de knop boven in de handgrep te drukken.
Overtollig snoer kunt u oprollen in de bodem van het onderstel. Het snoer niet in aanraking komen met de hete kan. Steek de stekker in een veilig-

heidsstopcontact.
Vul de ketel met water tot hoogstens de max-aanduiding. Deze bevindt zich bovenaan tegenover de uitgietopening.
Het deksel sluiten.
Alleen op deze manier is het KookStopMechanisme betrouwbaar.
Zet de kan op het onderstel. Schakel de waterkoker in door de knop onder de handgreep naar beneden te drukken.
De schakelaar werkt niet, wanneer de kan niet op het onderstel staat.
Gebruik het water, dat u de eerste keer kookt, niet voor het bereiden van voedsel.

Uitschakelmechanisme
Als het water kookt, wordt het apparaat uitgeschakeld door het KookStopMechanisme.
Wanneer er weinig water in de kan zit, duurt het langer voordat het apparaat wordt uitgeschakeld. Heeft u alleen warm water nodig, dan kunt u het kookproces op ieder gewenst moment onderbreken met behulp van de schakelaar. Wanneer u de kan van het onderstel pakt, wordt het apparaat eveneens automatisch uitgeschakeld. Wanneer heet water na enige tijd opnieuw aan de kook gebracht moet worden, kan het apparaat nogmaals worden ingeschakeld.
Uit de afvoeropeningen onderaan de handgreep kan wat condenswater op de rand van het onderstel terechtkomen. Dat is normaal en vormt geen reden tot ongerustheid.
Veiligheidssysteem
Een thermostaat voorkomt oververhitting van de waterkoker wanneer deze per ongeluk zonder water wordt gebruikt, doordat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. **De kan steeds laten afkoelen alvorens opnieuw te gebruiken.**
Wanneer de eerste thermostaat niet werkt door verkeerd gebruik, dan zorgt een extra temperatuurregelaar voor een betrouwbare beveiliging.

Reiniging en onderhoud
Stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat laten afkoelen.
Dompel het apparaat niet onder, maar wis het af met een vochtige doek met een beetje afwasmiddel en droog het vervolgens af.
Geen scherpe en schurende reinigingsmiddelen gebruiken.
De kan is gemaakt van roestvrijstaal. Mochten niettemin roestvlekken ontstaan, dan is het alleen op het oppervlak vastzittende afzetting. Deze dienen direct met een edelstaal-reinigings-middel te worden verwijderd.

Ontkalken
Kalkafzetting leidt tot energieverlies en beïnvloedt de levensduur van het apparaat nadelig. Het apparaat schakelt te vroeg uit, wanneer de kalklaag te dik is. Deze kan dan alleen nog met moeite worden verwijderd. Ontkalk daarom regelmatig. Wij raden u aan **durgol® express** te gebruiken. Het is zeer werkzaam en ontziet het materiaal.
U kunt het kopen waar u het apparaat heeft gekocht of in de vakhandel, of het direct bij petra-electric bestellen.
Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voor het ontkalken. Doe 1 à 2 kopjes **durgol® express** in de kan en laat hem staan totdat de kalkafzetting van de bodem is verwijderd. Vul het apparaat vervolgens tot boven de kalkrand met koud leidingwater en laat het 15 minuten staan. Giet het vervolgens leeg en spoel het grondig uit met koud leidingwater.
De oplossing tijdens het ontkalken niet verhitten.
Let op, voor schade ontstaan door het niet in acht nemen van de ontkalkingsaanwijzingen bestaat geen recht op garantie.

Storingen en oorzaken
- **Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld, voordat het water kookt.** Oorzaak: sterke kalkafzetting op de bodem van de kan of er is te weinig water.
- **Het apparaat wordt niet automatisch uitgeschakeld.** Het deksel is niet gesloten.
- **Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.** Oorzaak: het apparaat is nog niet voldoende afgekoeld, na zonder of met te weinig water te zijn gebruikt.

Mocht de storing niet kunnen worden verholpen, dient het apparaat ter reparatie aangeboden te worden.

CE Het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2006/95/EG, 2004/108/EG en 2005/32/EG.

Dit product mag na afloop van zijn levensduur niet met het normale huishoudafval verwijderd worden, maar moet bij een verzamelplaats voor elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven. Details zijn bij uw gemeentebestuur te verkrijgen

Technische wijzigingen voorbehouden.

De universele snelontkalker durgol® express

durgol® express bevrijdt alle huishoudelijke voorwerpen snel en eenvoudig van kalk. De formule ervan is een garantie voor een efficiënte ontkalking, die tegelijkertijd het materiaal ontziet, veilig is voor levensmiddelen en niet schadelijk voor het milieu.

durgol® express is bij petra-electric verkrijgbaar in een 500 ml fles.

petra®
electric

petra - electric
Kundendienst
Greisbacherstraße 6
D - 89331 Burgau

www.petra-electric.de

Änderungen vorbehalten - 100126 -10 6809 0022